

# 臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2021 年 10 月 1 日

No. 387



發行單位：駐南非代表處經濟組  
總編輯：梁佳聿 組長  
電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108  
訂閱 E-mail: [ecdivisiontlo@gmail.com](mailto:ecdivisiontlo@gmail.com)

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

# 目錄 Content

## 南非商情報導

南非核能公司成功研發新研究用途核子反應爐強化放射性同位素市場地位	4
南非 Fairvest 及 Arrowhead 將合併成為南非最大不動產投資信託企業	4
南非相關業者呼籲制定政府新創公司法	5
南非通膨率微幅上調 將不影響央行利率政策	5
資誠會計事務所(PwC)提醒南非銀行環境社會治理(ESG)風險	5
南非銀行營收改善，未來將聚焦數位金融服務	6
南非貿工競爭部部長稱本國製造與非洲大陸自由貿易協定不相悖	6
南非 TFG 成衣集團將擴大招募員工促進製造業景氣恢復	7
Vodacom 將與商業夥伴投資衣索比亞 Safaricom	7
CMTrading 稱投資南非仍具吸引力	8
南非的大麻總體規劃：規則、條例，並將其列入學校課程	8

## 國內商情報導

經濟部響應聯合國「世界棉花日」舉辦參訪棉紡企業，同步國際參與	10
有關美方要求國際半導體業者提供資料一事，經濟部與相關業者密切合作、掌握狀況並適時提供協助	10
商業會計處理準則「金融工具」新修正，預計 112 年上路	11
五倍券官網新增個人資料修正功能，9 月 27 日已上線	12

## 專題報導

南部非洲發展共同體(SADC) 2050 年願景報告	14
----------------------------	----

<b>貿易投資機會</b>	
Whirlpower Enterprise Co., Ltd.	16
A.G.M. (TAIWAN) Corp.	16
Cosmos Hill Co., Ltd.	16
T&T Industries Corp.	16
Taita Chemical Co., Ltd.	16
AQUAS Inc.	16
AN CHARNG Spring Co., Ltd.	16
南非政府招標網站	16
<b>台斐主要經濟指標</b>	
南非經濟指標	17
台斐雙邊貿易指標	18
<b>台灣商展檔期表</b>	
臺北世貿大樓 2021 年 10 月至 2021 年 12 月商展檔期表	19
<b>公告欄</b>	
歡迎臺商刊登廣告	23



# **B**南非商情報導 Business Report

## 南非核能公司成功研發新研究用途核子反應爐強化放射性同位素市場地位

南非核能公司(South African Nuclear Energy Corporation, Necsa)日前宣布成功研發新一代多功能核子反應爐(Multipurpose Reactor, MPR)，未來將取代位於比陀維利亞、自 1965 年開始運轉之 Safari-1 核子反應爐，以持續生產醫療用鉬-99(Molybdenum-99)、鐳-177(Lutetium-177)等醫療或產業用放射性產品，以用於治療癌症及重大疾病。

該公司表示南非政府已准許建造 MPR 核子反應爐，完工運轉後將提供 750 個工作機會，連帶產業將提供 3800 個工作機會，使南非繼續維持世界四大放射性同位素產品生產國之一地位，並進一步推進南非核能研究發展。

經濟組 摘譯(9月28日 The Star)

## 南非 Fairvest 及 Arrowhead 將合併成為南非最大不動產投資信託企業

南非 Fairvest 不動產控股集團宣布將以每 1.85 個股份交換一個 Arrowhead 不動產集團股份方式進行合併，合併後 Fairvest 將自證券交易所下市，Arrowhead 則可能改名為 Fairvest Limited 繼續掛牌上市。

Fairvest 表示雙方股東均支持本次合併，雙方已協議換股，合併成功後之企業總資本達 127 億斐鏹，預期將可提高投資收益及股東權益。

經濟組 摘譯(9月28日 The Star)

## 南非相關業者呼籲制定政府新創公司法

MyGrowthFund 風險投資公司稱，目前南非迫切需要創建科技獨角獸(意即預估市值 10 億美元之科技公司)，以創造更多就業機會。公司扮演的角色除創造商業利益外，亦應凝聚更多社會影響力。VS Nova 管理顧問公司表示，許多南非新創公司高速成長期需要大量資本進軍國際市場，此時在南非本土募資有一定的困難，上述公司大多需赴海外獲得更多資金。

業者指出外匯管制與資本利得稅等政策急需鬆綁，方能使新創公司在南非國內有更健全的成長環境。另簡化政府採購程序，使新創公司能更融入國內經濟發展的進程，以及鬆綁勞動法與移民法以吸引更多外國人才。上述建議皆能協助新創公司在南非持續成長。

經濟組 摘譯(9月27日 Business day)

## 南非通膨率微幅上調 將不影響央行利率政策

雖 8 月消費者物價指數(CPI)為 4.9%，連續 4 個月高於央行目標區間中點 4.5%，但仍在可控範圍當中，預測央行到今年底前將不會調升利率。為因應疫情刺激景氣，央行調整利率至 3.5% 已逾一年。

另央行預測 2021 年通膨率為 4.3%，2022 年為 4.2%，2023 年為 4.55%。燃料價格上漲為 8 月通膨率上升主因，自 2020 年 8 月汽油價格調升後，燃料價格迄今已上升 19.6%。食品占消費者物價指數比重 15%，8 月價格上升 7.4%。此外，8 月核心 CPI 之年增長率僅為 3.1%，連續 18 個月皆維持此水準。

經濟組 摘譯(9月23日 Business day)

## 資誠會計事務所(PwC)提醒南非銀行環境社會治理(ESG)風險

全球四大會計事務所資誠(PwC)表示，南非銀行在 2021 年上半年表現不俗，與去年同期相比，主業收益上升 177%，達到 406 億斐幣，展現其營運韌性。金融業在股東權益之合併收益上升 15.4%，去年同期為 5.4%。

另投資人更加關注環境社會治理(ESG)方面之表現，銀行須加強在氣候變遷上的作為，例如減少在煤礦與石油項目的融資，以協助全球減少碳排放，並就環境政策上，強化向投資大眾溝通力道。此外，該公司預估南非 2021 年經濟成長率為 3%，2022 年為 2%，但今年 10 月仍將重新審視。

經濟組 摘譯(9 月 20 日 Business day)

### 南非銀行營收改善，未來將聚焦數位金融服務

PwC 國際會計事務所表示，2021 年上半年南非金融業營收較去年同期增加 177% 至 406 億斐鎊，高於 2020 年水準，惟仍低於 2019 年之 424.9 億斐鎊。南非銀行業營收增加主要因為國際大宗貨物價格上漲，重要產業營收增加，債務人信用表現良好，逾期償債情形減少。

儘管如此，南非銀行業仍面臨利息太低、銀行準備率過高及銀行保險(Bancassurance)道德審查標準過於嚴格等挑戰。另銀行客戶對數位金融服務需求日漸增加，除持續投資人工智慧、數位平台、資訊自動化等數位金融科技外，銀行業者將強化客戶與其他數位服務提供者連結性，提供終端至終端之數位服務。

經濟組 摘譯(9 月 20 日 The Star)

### 南非貿工競爭部部長稱本國製造與非洲大陸自由貿易協定不相悖

南非貿工競爭部部長 Ebrahim Patel 表示，本國製造政策與南非在全球貿易方向一致，並稱政府計畫減少 20% 之進口，以本國製造商品替代。南非全國商業總會(BUSA)指出，南非國內條件尚未完備，若貿然實行本土化政策，恐造成商品成本上漲 20%。

貿工競爭部稱，非洲大陸自由貿易協定(AfCFTA)宗旨在於讓非洲各會員國可致力於投資、採購與提升競爭力，協助國內廠商提供原先需從國外進口之商品。惟國會議員 Mat Cuthbert 表示，本國製造政策與 AfCFTA 規定之不歧視原則相違背。另 XA International Trade Advisors 主席 Donald MacKay 指出，南非將其他非洲國家視為該國商

品之出口市場，而非貿易夥伴，前任貿工競爭部部長 Rob Davies 亦曾推行相關本國製造政策 14 年之久，致使失業率高漲與每人國內生產毛額下滑。

經濟組 摘譯(9 月 16 日 Business day)

## 南非 TFG 成衣集團將擴大招募員工促進製造業景氣恢復

南非 TFG(The Foschini Group)流行傢俱服飾集團日前表示，為響應南非政府提出之促進本地生產政策，加上進口商改向本地採購，該集團未來所屬五個重要成衣廠將在 2026 年前增加雇用 5000 名員工，目前該集團已雇用 2470 名員工。

該集團目前在南非 Prestige Maitland 及 Caledon 已設有成衣廠，其中 Caledon 廠區共雇用 700 名員工，預計未來三年將再增加 1000 名員工。

該集團未來將再增加三座成衣廠，例如 2021 年 5 月併購位於德本之 TCI MoBeni 成衣品牌，另併購南非 Playtex 品牌，供應集團內衣及運動衣產品，併購位於開普敦之 House of Monatic 品牌，生產西服等正式服裝。

TFG 集團並與位於約堡之 St Vincent 聾啞學校進行實習生計畫，加上其他實習生計畫，預計 2022 年 2 月將有 288 位學員結業，未來將有機會進入 TFG 成衣廠工作。

經濟組 摘譯(9 月 16 日 The Star)

## Vodacom 將與商業夥伴投資衣索比亞 Safaricom

電信商 Vodacom 表示將與合作夥伴共同投資衣索比亞 Safaricom，為衣索比亞首家民間公司取得電信營運執照。其他合作商為英國 Vodafone、肯亞 Safaricom、日本住友商事、英國開發金融機構 CDC 集團、美國國際開發金融機構等，其合作可取得之利益比例分別為 Safaricom 可得 55.7%、住友商事 27.2%、CDC 集團 10.9%與 Vodacom 可得 6.2%。

世界銀行指出，衣索比亞人口 1.12 億人，是東非迅速發展的國家。對電信商而言，在衣索比亞取得新執照象徵巨大商機，營運商將可在非洲第二大人口國提供世界級策略通訊服務，亦對 Vodacom 與 Safaricom 長期成長極具助益。

經濟組 摘譯(9月14日 Business day)

## CMTrading 稱投資南非仍具吸引力

據統計，疫情已使全球經濟成長減緩 7.6%，預計到 2021 年底將減緩至 4.2% 至 5.6%。外匯市場方面，預計斐幣對美元在未來 12 個月內將再上漲 5%，CMTrading 南非區域經理 Zihaad Israel 表示，南非的經濟有望以十年來的最高速度增長，預測到 2021 年將恢復 4% 的增長。

另南非在旅遊和科技方面具有強大的潛力。政府規劃在 2023 年前獲得 1000 億美元外人投資的目標。近年來的大部分增長歸因於公司間融資和股票流入。汽車業與再生能源業近年來皆有高額外人投資。

有大量投資在金融、採礦、製造、運輸和零售等領域。南非擁有許多對投資者有吸引力的資產，尤其是在旅遊業和行動支付方面。儘管 2015 年 12 月通過了投資保護法，加強對外國投資者的法律保障，但受到法律模糊性的阻礙，國際投資者的投資潛能仍受限。

經濟組 摘譯(9月1日 Business day)

## 南非的大麻總體規劃：規則、條例，並將其列入學校課程

南非農業土地改革暨鄉村發展部估計，大麻產業在南非的價值估計為 280 億斐幣，並可創造 10,000 至 25,000 個就業機會。該部業已向議會提交大麻總體規劃，詳述瞭如何將大麻納入南非的商業部門，並將持續推動大麻合法化與商業化。

建立大麻產業將幫助經濟多元化，從而促進經濟增長，創造就業機會和解決貧困問題。另大麻產業亦可協助中小企業發展、吸引國內



外投資與為本地和出口市場，並加工和製造各類大麻產品上為產業加值，但在南非政府需要解決包括法規、種籽分配和教育等相關問題。

該部已制定七大支柱，制定監管框架，且通過修改現有立法，放寬商業化限制。此外，永續種籽供應系統將致力種籽及相關產品之生產、加工、包裝與交易。

此外，該規劃重點摘陳如下：

強制註冊：所有涉及大麻種籽育種、繁殖和銷售之公司皆須註冊與取得有效營業許可。

認證方案：所有大麻種籽生產商、包裝商和其他相關業者皆須納入強制性認證方案。該方案將確保所有公司符合有關種籽品質與相關事項之規定。

進出口管制系統：制訂與實施大麻種籽之進出口管制系統與規定。

品種控管和上市：所有大麻品種皆須測試以確保在南非市場上銷售之獨特性、一致性與穩定性。

種籽測試：為確保產出高品質產品，無論出口或內銷種籽，皆須通過品質和存活率測試。

經濟組 摘譯(8月26日 Business Tech)

# **B**國內商情報導 Business Report

## 經濟部響應聯合國「世界棉花日」舉辦參訪棉紡企業，同步國際參與

國際合作處 2021/10/1

聯合國於本年大會通過訂定每年 10 月 7 日為「世界棉花日」，我國作為國際棉業諮詢委員會(ICAC)會員，經濟部國際合作處應國際棉業諮詢委員會(ICAC)邀請，同步於臺灣辦理棉紡與化纖織品整合應用之企業參訪活動，盼藉由參訪織品文化館及紡織生態園區，以及經由循環紡織座談會，協助國人瞭解臺灣在全球紡織產銷體系不可替代的重要地位，增進民眾對棉花的認識及親近棉花產品，同時表達臺灣對「世界棉花日」之熱情參與及支持，響應「2021 年世界棉花日」活動。

經濟部國際合作處偕外交部及紡織產業公協會，與位於台南的和明織品文化館及宏遠紡織生態工業園區合作，邀請 7 所大專院校紡織、服裝及設計科系師生，以及棉紡業者、產業公會等 80 餘人，經由參訪活動，深化青年學子對棉紡及化纖織品整合應用之認識，並體驗饒富趣味的棉布 DIY 綁染工藝。台南企業文化藝術基金會也配合舉辦「循環紡織座談會」，讓青年學子對臺灣紡織業追求永續的理念有更深入之認知。本項「世界棉花日」參訪活動，知識性與趣味性並重，透過產業先進的經驗傳承分享，除讓青年學子認識棉紡產業外，也達到同步參與國際活動的目的。

## 有關美方要求國際半導體業者提供資料一事，經濟部與相關業者密切合作、掌握狀況並適時提供協助

工業局 2021/9/30

對於部分立院委員稱蔡政府對台積電無情無義一事，經濟部說明，媒體報導美國政府以供應鏈透明度為由，要求我商台積電、韓商

三星等代工業者提供庫存量、訂單及銷售紀錄等資料一事，經濟部與相關業者密切合作，也持續掌握狀況，並適時提供協助。事實上，王美花部長在答覆立院委員時就表示，經濟部有了解相關情況，且企業如果需要政府協助，也一定會去了解幫忙。我國業者面對國際激烈的商業競爭，呼籲國內朝野給予一致支持，不宜將特定業者作為政治攻防的主題。

經濟部說明，美國政府為舒緩及了解全球半導體、尤其是車用電子晶片缺貨現況，近期邀業者交流討論；對於要求業者提供相關銷售資訊，目前的做法是採行自願性提供，且並非只針對非美系業者。同時，經濟部與我關鍵半導體業者合作緊密，我國業者了解全球車用晶片需求關係重大，也牽涉全球景氣復甦速度，以台積電為例，該公司積極投入與利害關係人合作，克服缺貨問題，在車用晶片關鍵的 MCU 晶圓品項上，出貨可增加達 60%。

過往經濟部與企業間已建立良好溝通及合作模式，並由經濟部王美花部長親自與各產業領袖直接對話，協助國際供應鏈夥伴已有成效，且台灣政府與美國政府建有多方面溝通管道、訊息往來順暢，台灣尊重並理解美國商業法律規範，若我業者在國際競爭時面臨不合理要求，政府必然會給予必要之協助與關切，不讓台灣企業於國際間孤軍奮戰。

## 商業會計處理準則「金融工具」新修正，預計 112 年上路

商業司 2021/9/30

經濟部於 110 年 9 月 16 日修正發布「商業會計處理準則」，參考國際財務報導準則第 9 號「金融工具」(簡稱 IFRS 9)，修正有關金融工具會計項目定義與內容，俾利國內公司有一致性之會計處理，並有助財務報表之比較。

本次商業會計處理準則修正重點如下：

一、修正「短期性之投資」、「長期性之投資」之會計項目分類，新增「透過其他綜合損益按公允價值衡量之金融資產」及「按攤

銷後成本衡量之金融資產」等會計項目，並刪除「備供出售金融資產」、「無活絡市場之債務工具投資」及「持有至到期日金融資產」等會計項目。

二、為利企業提早因應，調整施行日期自 112 年 1 月 1 日施行。

為了讓外界瞭解新修正法規內容，經濟部於 110 年 10 月 15 日(星期五)舉辦「數位時代下企業強化財務健全與營運發展實務論壇」說明「商業會計處理準則部分修正條文內容」，並將探討企業持有或交易加密貨幣，以及後疫情時代將數位工具應用於財務與營運流程等。

論壇辦理方式以實體及線上併行，地點在國立臺北商業大學承曦樓 10F 國際會議廳，報名網址：<https://cob.ntub.edu.tw/p/404-1016-85706.php?Lang=zh-tw>，歡迎各界踴躍報名參加。

## 五倍券官網新增個人資料修正功能，9 月 27 日已上線

中小企業處 2021/9/27

振興五倍券於 9/22 日起陸續開放數位綁定、加碼券登記及紙本預約登記後，民眾反應相當熱烈，截至今(9/27)日下午 1 時，已有 1,017 萬人綁定數位或預訂紙本。民眾反映在加碼券登記中或有將個人資料輸入錯誤之情形發生，擔心加碼券中籤後會收不到通知，經濟部表示，為維護及保障個人權益，今(9/27)日已於振興五倍券官網(5000.gov.tw)查詢作業新增「個人資料修正」功能，民眾即日起可上官網修改個人資料。

振興五倍券官網新增之個人資料修正功能已於今日上線，民眾可於官網「查詢」作業選項進入，經身分認證成功後，進行個人姓名、電子郵件、手機號碼等資料的修改；但為維護資料的安全與穩定，需以當時身分認證登錄填寫之同一身分進行修改，依當時登錄情形，以個人自己或主綁人身分登錄，輸入自己或主綁人的身分證號/統一證號+健保卡卡號，登錄後即可進行資料修改；另個人數位綁定，在數位支付業者綁定的頁面中皆有提醒，一經綁定成功後即不得改選其他數位工具或領取紙本券。



此外，關於近日媒體報導民代指出五倍券系統開發及營運花 9.7 億元，並非事實，經濟部表示，振興五倍券系統開發及營運僅編列 0.85 億元，預算書中 9.7 億元尚包括兌付手續費 8.33 億元及保險費 0.37 億元等。且五倍券系統開發及營運，新增共同綁定、數位標章、各部會加碼券勾選等功能，系統營運並增加網站伺服器及加大頻寬等，較去年三倍券系統及營運實際支出 0.97 億元少。

截至今日下午 1 時，紙本預訂達 646 萬人，數位綁定近 371 萬人，總計突破 1,017 萬人，占符合資格可領用數約 40%，顯見民眾對振興五倍券的支持與期待，共同促進消費、振興內需經濟。另外，數位綁定不僅允許共同綁定，且開放可用於國內電商交易，前 400 萬名綁定者再加碼 500 元的好食券，有加碼好康且使用上更便利，請民眾把握機會儘快綁定數位券，獲得最後 29 萬名好食券名額。

數位五倍券個人綁定至明(111)年 4 月 30 日止；共同綁定從今年 9 月 22 日至 10 月 1 日截止，該期間內可新增或退出共同綁定；10 月 2 日至 10 月 6 日中午 12 時前仍可退出共同綁定。民眾倘有振興五倍券的相關問題，請撥打「1988 紓困振興專線」洽詢。

# 專題報導 Special Report

## 南部非洲發展共同體(SADC) 2050 年願景報告

SADC 頃公布 2050 年願景(VISION 2050)，在 2050 年前，SADC 將實現更高水準的和平與穩定，追求和實現其社會經濟發展、消除貧困和區域整合的目標。

### 一、2050 年願景主要目標：

- 1、強化衝突預防、管理與解決機制，並藉早期預警系統能夠追蹤和監控政治、安全 and 社會經濟等威脅。
- 2、加強政治合作，增進民主、良善治理、法治、人權和人類安全等方面。
- 3、加強集體防禦和安全體系，以期維護領土完整。
- 4、為達成上述目標，2050 年願景奠基於產業發展與市場整合、基礎建設發展速促進區域整合、社會與人類資本發展等三大主軸，各主軸重點臚陳如次：

二、產業發展與市場整合：在 2050 年前，SADC 將成為工業化且充分整合之區域，人民受益於穩區域內之穩定市場。該市場將與以下機制相符合，如非洲聯盟之加速非洲工業發展(AIDA)、非洲科技與創新戰略(STISA)、非洲礦業願景 (AMV)、促進非洲內部貿易(BIAT)、整合非洲農業發展計劃 (CAADP)；並與非洲大陸自由貿易區域(AfCFTA)整合。為達上述目標，該組織作法如次

- 1、以競爭優勢為基礎的工業化區域經濟，包括基礎設施和技術，並藉科技創新以永續開發其自然資源；
- 2、農業轉型，實施永續發展環境及其自然資源的管理；

- 3、推動相互連結、整合、競爭之藍色、綠色與循環經濟，推動永續發展，確保所有 SADC 人民利益；
  - 4、深化區域市場整合，與非洲大陸和全球市場結合；
  - 5、深化金融市場整合、金融合作與投資；
  - 6、增強總體經濟穩定性和整合性。
- 三、基礎建設發展速促進區域整合：在 2050 年前，SADC 將擁有高效能與技術驅動之跨境基礎設施服務和網絡，以支持和促進深化區域整合。
- 1、該組織將優質相互連結、整合且無縫的基礎設施網絡；
  - 2、並提高區域基礎設施和服務之概念化、設計、施工、維護和運營；
  - 3、另增加可負擔之基礎設施和服務。
- 四、社會與人力資本發展：在 2050 年前，SADC 將擁有高水準之生活品質，其人民接受良好教育並享受長壽、健康和富有生產力之生活，進而加強經濟增長與可持續人類發展間之正向關係。
- 1、提供所有人民標準化和可獲得的公衛服務，加強和協調區域衛生系統，以及因應區域大規模流行病造成的威脅；
  - 2、為區域內人民提高社會經濟福祉，改善糧食和營養安全；
  - 3、增加區域人民獲得優質和相關教育和技能的機會，包括科學和技術；
  - 4、創造更多就業機會，以提升區域內就業率與生產力；
  - 5、通過推動該區域永續發展城市，提高人民之生活條件。

駐南非代表處經濟組撰寫

# B 貿易投資機會 Business Opportunity

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
Whirlpower Enterprise Co., Ltd.	銷售 手工具	Kevin Shih	Tel: 886 4 2212 6766 ext.203 Fax: 886 4 2212 3931 網站: <a href="https://whirlpower.com.tw">https://whirlpower.com.tw</a> E-mail: <a href="mailto:wp203@whirlpower.com.tw">wp203@whirlpower.com.tw</a>	臺灣臺商 徵求本地 合作夥伴
A.G.M. (TAIWAN) Corp.	銷售 汽車零配件、 輪胎及汽車手工具	George K. Cheng	Tel: 886 2 2388 9555 Fax: 886 2 2388 9333 網站: <a href="http://www.agmgroup.info">www.agmgroup.info</a> E-mail: <a href="mailto:tunkuang@ms15.hinet.net">tunkuang@ms15.hinet.net</a>	
Cosmos Hill Co., Ltd.	銷售 食品(農產品、 肉類加工食品)	Olivia	Tel: 886 931 159 212 E-mail: <a href="mailto:olivia920388@gmail.com">olivia920388@gmail.com</a>	
T&T Industries Corp.	銷售 紡織染料	Kochi Chen	Tel: 886 2 2506 4107 Fax: 886 2 2506 0618 網站: <a href="http://www.tntind.com.tw/">http://www.tntind.com.tw/</a> E-mail: <a href="mailto:kochi-chen@tntind.com.tw">kochi-chen@tntind.com.tw</a>	
Taita Chemical Co., Ltd.	銷售 泡沫聚苯乙烯	Taft Lor	Tel: 886 2 8751 6888 ext.3261 Mobile: 886 9 3751 0008 E-mail: <a href="mailto:taftlor@ttc.com.tw">taftlor@ttc.com.tw</a>	
AQUAS Inc.	銷售 水質分析儀器	Peter.Pan	Tel: 886 2 8797 5358 Fax: 886 2 2657 8926 網站: <a href="http://www.aquas.com.tw">http://www.aquas.com.tw</a> E-mail: <a href="mailto:peter.pan@aquas.com.tw">peter.pan@aquas.com.tw</a>	
AN CHARNG Spring Co., Ltd.	銷售 彈簧及扣件	Rita Hsu	Tel: 886 2 8686 1899 ext.115 Fax: 886 2 8685 9288 網站: <a href="http://www.ancharng.com.tw">www.ancharng.com.tw</a> E-mail: <a href="mailto:sales1@ancharng.com.tw">sales1@ancharng.com.tw</a>	

有關南非政府標案商機，南非政府招標網站常不定期公告各中央部會、省政府、地方政府之採購訊息，敬請臺商多加利用。

南非政府招標網站：<http://www.gov.za/documents/tender>



# E 南非主要經濟指標

## Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2021 第 2 季	1.2%	4.6%
	失業率	2021 第 2 季	34.4%	32.6%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	8 月	4.9%	4.6%
	生產者物價指數	7 月	7.1%	7.7%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	8 月	40.5%	9.1%
	新商用車銷售量	8 月	2.5%	-8.7%
	零售業	7 月	-0.8%	10.5%
	批發業	7 月	-2.0%	10.9%
	製造業生產總量	7 月	-4.1%	11.9%
	礦產業生產總量	7 月	10.3%	19.1%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	7 月	1080.4 億	1088.5 億
	出口總額(斐鎊)	7 月	1450.1 億	1633.3 億
	貿易順差(斐鎊)	7 月	369.7 億	544.8 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	8 月	73.0 億	73.7 億
	外匯存底(美元)	8 月	443.9 億	445.4 億

類別		2021.10.1	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	15.12	15.22	16.92	13.43	17.13
	歐元兌斐幣	17.51	17.85	19.81	16.34	19.93
	英鎊兌斐幣	20.33	20.82	21.53	19.01	22.02
	斐幣兌日幣	14.00	13.83	16.11	12.27	16.22
	斐幣兌人民幣	0.43	0.42	0.40	0.39	0.47
利率表 (%)	主要利率	7.00	7.00	7.00	-	-
	可轉讓定期存單利率 (3 個月)	3.75	3.75	3.45	-	-
	基準利率	3.50	3.50	3.50	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	1775	1754	1892	1687	1959
	白金(美元/盎司)	1006	943	872	838	1306
	鐵礦石(美元/噸)	105.77	117.94	119.39	101.90	238.64
	原油(美元/桶)	76.89	74.86	40.92	36.90	77.79

# 台斐雙邊貿易金額

## Bilateral Trade Position

2021年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1月	65,540,060	-17.417	41,628,435	-11.935	23,911,625	-25.492	17,716,810	16.729
2月	81,040,222	41.106	46,055,375	26.768	34,984,847	65.794	11,070,528	-27.307
3月	106,515,258	38.675	58,558,221	21.224	47,957,037	68.250	10,601,184	-46.465
4月	81,564,460	100.837	49,357,074	114.366	32,207,386	83.125	17,149,688	215.427
5月	115,776,828	48.839	46,896,891	10.758	68,879,937	94.331	-21,983,046	---
6月	113,216,292	85.952	48,330,120	69.760	64,886,172	100.173	-16,556,052	319.630
7月	118,428,979	24.022	43,468,369	47.703	74,960,610	13.472	-31,492,241	-14.029
8月	230,730,105	112.946	47,992,531	30.334	182,737,574	155.475	-134,745,043	288.249
9月								
10月								
11月								
12月								
累計	910,886,153	52.652	380,416,320	30.282	530,469,833	74.088	-150,053,513	1,079.851

資料來源：經濟部國際貿易局

# T 世貿商展檔期表 Trade Exhibitions

## 2021 年 10 月~ 2021 年 12 月臺灣商展檔期表

日期	展覽名稱	主辦單位	聯絡電話
10/1-10/4	2021 年台北國際夏季旅展(原 7 月延檔舉辦)暨秋季旅展、台灣伴手禮觀光特產展	世貿一館	02 27979559
10/1-10/4	第 22 屆新世紀家具精品大展	世貿一館	03 4593700
10/1-10/4	第十五屆台北國際健康促進展	世貿一館	02 27979559
10/6-10/9	台北國際包裝工業展覽會	南港展覽館 1 館、2 館	02 27255200
10/6-10/9	台北國際食品加工機械展&臺灣國際生技製藥設備展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/6-10/9	台北國際食品加工機械展&臺灣國際生技製藥設備展	南港展覽館 1 館	02 27255200
10/6-10/9	台北國際食品展覽會	南港展覽館 1 館 世貿一館	02 27255200
10/6-10/9	台灣國際飯店暨餐飲設備用品展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/8-10/11	2021 台北創意文具展	世貿一館	02 27597167
10/8-10/11	TBME-第 23 屆台北國際嬰兒與孕媽咪用品暨童裝展(秋冬季)、2021 上聯台北孕婦幼兒用品展、2021 台北國際兒童博覽會暨益智教育展(秋冬季)	世貿一館	02 27597167
10/13-10/15	2021 年台北紡織展	南港展覽館 1 館	02 23417251
10/14-10/16	台灣國際水週	世貿一館	02 27255200

10/14-10/16	台灣國際醫療暨健康照護展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/14-10/16	台灣創新技術博覽會	世貿一館	02 27255200
10/20-10/22	台北國際電子產業科技展	南港展覽館 1 館	02 27255200
10/21-10/24	2021 高雄國際建材大展	高雄展覽館	07 2131188
10/20-10/22	台灣國際智慧移動展	南港展覽館 2 館	02 27255200
10/22-10/24	台北婚紗攝影、結婚體驗日	世貿一館	03 3632556
10/22-10/25	2021 台北國際藝術博覽會	世貿一館	02 27423968
10/27-10/29	台灣國際智慧能源週	南港展覽館 1 館	02 27255200
10/28-10/31	2021 高雄國際食品展	高雄展覽館	07 2131188
10/28-10/31	2021 高雄國際飯店、餐飲暨烘焙設備用品展	高雄展覽館	07 2131188
10/29-10/30	2021 台北金融科技展	世貿一館	02 23932836
10/29-11/1	2021 台北國際精緻酒展	世貿一館	02 27597167
10/29-11/1	第十五屆台北國際素食展暨茶藝博覽會	世貿一館	02 27979559
11/4-11/7	2021 台北國際建材家具大展	世貿一館	02 86925588
11/4-11/7	亞洲生技大會-亞洲生技大展	南港展覽館 2 館	02 26596000
11/4-11/7	亞洲美容保養、生技保健大展	南港展覽館 2 館	02 26596000
11/5-11/9	2021 台北國際旅展	南港展覽館 1 館	02 27522898
11/10-11/12	2021 亞洲永續供應+循環經濟會展	高雄展覽館	07 2131188
11/10-11/14	資訊月	世貿一館	02 25774249
11/10-11/14	臺灣教育科技展	世貿一館	02 25774249



11/11-11/13	亞太區農業技術展覽暨會議、臺灣畜牧暨 養殖漁業展覽暨會議	南港展覽館 1 館	02 27383898
11/12-11/15	台北國際 ACG 博覽會、2021 年第六屆台 北國際電影玩具暨玩具創作大展	世貿一館	02 27979559
11/26-11/29	TBME-第 23 屆台北國際嬰兒與孕媽咪用 品展(夏季展)、2021 上聯台北孕婦幼兒用 品展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	台北國際寶石·翡翠·珊瑚·古玩典藏展	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	第 14 屆台北國際佛事用品雕刻藝品展、 2021 兩岸工匠技作展、第 14 屆台北國際 素食養生展(秋季展)	世貿一館	02 27597167
11/26-11/29	第 9 屆台灣國際旅遊展—秋季旅展、2021 台北兩岸旅展、第 15 屆台北國際觀光博 覽會(TTE)、2021 台灣觀光特產暨伴手禮 國際博覽會	世貿一館	02 27597167
12/2-12/4	台灣國際漁業展	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/2-12/4	臺灣智慧農業週	南港展覽館 2 館	02 25875802
12/2-12/5	2021 台灣醫療科技展	南港展覽館 1 館	02 26558168
12/2-12/6	2021 第 31 屆秋冬國際美容化妝品展、 2021 美甲美睫博覽會	世貿一館	02 86925588
12/7-12/10	2022 台北春夏鞋展	世貿一館	06 2592024
12/8-12/10	台灣國際智慧能源週	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/9-12/12	第 33 屆台北國際建築建材暨產品展	南港展覽館 1 館	02 27588173
12/10-12/13	第 13 屆台北國際連鎖加盟創業展、2021 台北國際開店設備物料展	世貿一館	02 27597167
12/15-12/18	2021 台北國際自動化工業大展及 2021 臺 灣機器人與智慧自動化展	南港展覽館 1 館	02 26596000

12/15-12/18	亞洲工業 4.0 暨智慧製造系列展—2021 台灣機器人與智慧自動化展、2021 台北國際模具暨智慧成型設備展、2021 台灣 3D 列印暨積層製造設備展、2021 台北國際物流、物聯網暨冷鏈科技	南港展覽館 2 館	02 26596000
12/17-12/19	2021 台北國際婚紗展、2021 台北國際珠寶玉石展	世貿一館	02 27597167
12/21-12/23	台北國際電子產業科技展、台灣國際人工智慧暨物聯網展	南港展覽館 1 館	02 27255200
12/21-12/23	國際光電大展暨精密光學展	南港展覽館 1 館	02 2396778
12/22-12/25	台北國際包裝工業展覽會	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/22-12/25	台北國際食品加工機械展&臺灣國際生技製藥設備展	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/22-12/25	台北國際食品展覽會	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/22-12/25	台灣國際飯店暨餐飲設備用品展	南港展覽館 2 館	02 27255200
12/24-12/27	第十二屆台北國際冬季旅展/台灣伴手禮觀光特產展/Taipei Beauty 台北國際時尚造型暨美妝展/第十六屆台北國際素食、茶藝展/第十六屆台北國際健康促進養生照護暨輔具展暨海峽兩岸健康產業展/第十六屆...	世貿一館	02 27979559
12/24-12/27	第六屆台灣藝術博覽會、台北國際手創藝術暨海峽兩岸手創藝術展	世貿一館	02 26582098
12/28-12/30	2021 國際半導體展	南港展覽館 1 館	03 5601777

資料來源：臺北世貿中心 ([www.twtc.com.tw](http://www.twtc.com.tw)),高雄展覽館 ([www.kecc.com.tw](http://www.kecc.com.tw))

# 公告欄 Notice Board

## 歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」係專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，如擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登 1 次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：[economy.taiwan@gmail.com](mailto:economy.taiwan@gmail.com)



臺斐經濟貿易雙週刊 第 387 期《完》